

# languageintelligence

## ELEARNING CASE STUDY: AREA9



DIN EN  
EN 15038 REGISTERED



area9  
LEARNING



### ABOUT AREA9

Area9's mission is to help deliver the world's best educational and training outcomes validated by a long-term scientific approach.

Area9 adapts your content on a moment-by-moment basis to optimize your personal journey to mastery.

## Delivering Corporate Training To Global Audiences: A Case Study

Helping Area9 deliver adaptive learning and training across multiple languages and projects [Case Study]

Our client, Area9, an adaptive eLearning and software company with five global locations, was tasked with delivering corporate training to a major Asian manufacturer of electronics. The manufacturer has over 20,000 employees across the globe and delivers thousands of trainings each year in multiple languages. The translation challenges in these projects are not insignificant.

### The Challenge: Translating the unique structured learning content on an adaptive learning platform

Adaptive learning is a threaded process where the course evaluates your knowledge level as you progress, through a series of questions that 'tell' the course whether you actually know the subject, think you know the subject, or don't understand the subject. Based on the answers to these questions, learning content is tailored to the knowledge level of the subject. The content is delivered with Area9's proprietary courseware designed to support these adaptive learning processes.

Translation and localization of these unique projects represents a different kind of language challenge. Formatting must be preserved through the process, and disparate elements like video, quizzes, animated slides, etc. have to stay in context. Add in a significant number of languages across multiple courses and you have a complex project management challenge.

# languageintelligence

## ELEARNING CASE STUDY: AREA9

### The Solution: A highly integrated end-to-end process and technology workflow

Language Intelligence has developed an extensive portfolio of eLearning and training translation projects for some of the largest learning and development companies working globally. Our processes are focused on knowing the training developer's methodology and integrating our technology and workflows as an extension to their processes. The goal is a seamless translation and localization experience.

### Ultimately, the only important result metric is client satisfaction

Here's the response from the end client's global learning project manager regarding working with Language Intelligence and Area9 (we swear we did not make this up!):

*"It was truly a pleasure working with you. You always kept us updated with the project status, always met the timelines and kept us informed of any changes that came up in the schedule.*

*It was a huge project involving 5 very large individual projects with multiple files for each project. You handled it all seamlessly. It truly felt like we were one team. The project was a success, big thanks to you and your team. If I had to provide a Net Promoter Score, mine would be a 10 out of 10"*



## Let's Talk

Rick White  
Director of Client Services

T: 1 (585) 244-5578

E: [rwhite@languageintelligence.com](mailto:rwhite@languageintelligence.com)

16 North Goodman Street  
Rochester, NY 14607

[www.languageintelligence.com](http://www.languageintelligence.com)

